#### **CABECERA**

YACIMIENTO: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca)

MUNICIPIO: Santa Cruz de la Serós

**PROVINCIA:** Huesca **REF. AEHTAM:** 

**REFERENCIA:** AEHTAM 1278; IMPH 5

N. INV: Desaparecida

**TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO** 

**OBJETO:** Lápida

TIPO:

**GENERALIDADES** 

MATERIAL: PIEDRA SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

**NÚMERO DE LÍNEAS: 3** 

H. MAX. LETRA: H. MIN. LETRA: RESPONS. EPIGR.:

**REVISORES:** 

RESPONS. ARQUEOL.: CONSERV. EPG.: Manuscrita

CONS. ARQ.: D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:** 

**NUM. INSCRIPCIONES: 1** 

**FORMA:** 

**DIRECCIÓN ESCRITURA:** 

**REVISORES ARQ.:** 

### TEXTO Y APARATO CRÍTICO

# **TEXTO:**

Hic requiescit Ranimirus rex / qui obiit VIII idus madii / die V feria [in era T • C • II]

Lectura dada por IMPH 5.

# **APARATO CRÍTICO:**

### TRADUCCIÓN:

Aquí descansa el rey Ranimiro, que murió el día 8 de las idus de marzo, jueves (día de la quinta feria), en la Era 1102.

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

#### **COMENTARIO:**

# EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMPH 5 SIGNARIO: LATINO SEPARADORES: LENGUA: LATIN NÚM. TEXTOS: 1 METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción desaparecida.

### **OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

# CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:** 

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** 

**DATACIÓN:** 8 de marzo de 1064 (siglo XI). **CRIT. DAT.:** Fecha dada por inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca),

desaparecida.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Fue leída con dificultad por Moret, Gudiol cree que tanto Moret como de Huesca leyeron mal el mes y feria de la inscripción.

#### BIBLIOGRAFÍA

#### **ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1278; IMPH 5; José de Moret (1766) Investigaciones del reyno de Navarra, Pamplona, p. 586. Padre Francisco Ramón de Huesca (1796) Teatro histórico del Reino de Aragón, Tomo VIII, Pamplona, p. 347. Duran Gudiol, Antonio (1962) La iglesia de Aragón en Tiempo de Sancho Ramirez y Pedro I, Plus-Ultra, Roma

**BIBL. ARQUEOL:** 

**IMÁGENES**